

Prekonia, 27 października 2003r.

LISTA OBECNOŚCI

1. S. WOSTASIK
2. B. KUKULSKA
3. A. ROMANOWICZ
4. J. SADOWSKI
5. M. BARK
6. A. Kiepiela
7. L. Kiepiela
8. Władysław Stepniak
9. Danie Natęcz

Kukulski

J. Cort - uroczona
mszynie, redaktor

Protokół z zebrania Zarządu Fundacji Dziedzictwa Polskiego p. Alfryde Potulniowej

1. Prezydent Fundacji, A. Kiepiela, poprosił członków Zarządu i zapowiedział przyjęcie gości z Polski: doc. dr hab. Danie Natęcz - wiceprezesa Dyrektora Archiwów Państwowych i dr. hab. Pradysław Stepniak - jej zastępcy.
2. Następnie A. Kiepiela odczytał sprawozdanie z zebrania Zarządu p. dniu 3 lipca 2003r. Do sprawozdania na-
miesiono poprawkę: p. łącznym koszcie szafy wystawowej
p. 14 598.34 uszłędowano p. 500.00 pomieszczeń na benzynę etc.
Została też potwierdzona wpłata p. 10 000.00 od M. Orłay,

dobrouana 25.06.2003r.

R10.000,— 25-06-2003

Polish Club prekarai piemughe
we Fundayis

00-64-01-30

Not Negotiable
nie kan kommersiaal nie

00-64-01-30

Date
Datum 2003-06-25

Pay
Betaal The Polish Heritage Foundation in Southern Africa or order

the sum of
die bedrag van Ten Thousand Rand only of order

R 10 000-00

For The Standard Bank of South Africa Limited - Bank chequie account
Die Standard Bank van Suid-Afrika Beperk - Banklekrekening
Reg no./Reg.-no. 1982000730/00

Available in the Common Monetary Area only.
Slegs beskikbaar in die
Gemeenskaplike Monetêre gebied.

WINTER

Konsul M. Barb poinformował, że dokładne podmiu zebiana
na konto Ambasady RP w Pretorii przynęto z Senatu RP
ze Stowarzyszenia „Nspólnota Polska” # 7454.00, któie
następnego dnia zostaną prziacone na konto Fundacji.
Zarząd podziękował konsulowi za pomoc w uzyskaniu tej
donacji. P. Kiepela trzy tygodnie wcześniej na Zjeździe
Konsuli Honorowych również złożył podziękowania w imieniu
Fundacji. Na p planie również przystai list do J. Dawidał-
-picemarszałek Senatu.



STOWARZYSZENIE „WSPÓLNOTA POLSKA”

ZARZĄD KRAJOWY

00-322 Warszawa, ul. Krakowskie Przedmieście 64

tel. centr. +48(0) 22/826 20 41 do 44, 8270440, fax 826 87 75, 826 71 14

e-mail: wspolnot@wspolnota-polska.org.pl www.wspolnota-polska.org.pl

Warszawa, 3 października 2003r.

Szanowny Pan
Marian BARK
Radca Ambasady RP
W Pretorii

RPA

Szanowny Panie Radco,

W załączeniu przesyłamy Panu egzemplarz umowy dla Fundacji Dziedzictwa Polskiego w RPA, z uprzejmą prośbą o przekazanie go Zarządowi Fundacji. Informujemy, iż rozliczenie dofinansowania powinno nastąpić na podstawie zapisów umowy.

Uprzejmie dziękujemy za pomoc.

Z poważaniem,

Ewa Rakowska

3. Pomoc kulturalna Fundacji dla różnych środowisk polonijnych.

P. Kiepiela poinformował, że 75000.00 przekazujemy Stowarzyszeniu Polkiemu w KwaZulu Natal, gdzie 15.11. odbędzie się impreza Święta Niepodległości. Stowarzyszenie Polskie w Cape Province również miało być dofinansowane taką samą sumą, ale ponieważ planowana tam impreza

nie odbędzie się, kapitał dostanie pomoc w przyszłym roku.
W Johannesburgu, po dyskusji, zdecydowano się przetransferować bibliotekę
do Norwood. Wiceprezydent A. Romanowicz zobowiązał się do przy-
datkowania ± R 7000.00 na półki, których ilość i rozmiar
już omawiał z panią z biblioteki.

Journal Bank stwierdził, że najistotniejszą sprawą jest rodzajem
otrzymane pieniądze do 15 grudnia, inaczej będzie trzeba wziąć
kasa, lub jej część zwrócić. W takim przypadku Senat nie
przyzna nam donacji w przyszłym roku.

Podsumowując wydatki firmy, że:

Biuro w Norwood kosztowała	R 14598.34
Biuro w Lyndhurst (duża)	R 15014.94
Księga inventaryzacyjna i napis	R 1100.00
Dyplomy	R 1200.00
Wentylacja	R 3000.00
Zastawy w Norwood	R 1000.00

4. Następnie na prośbę A. Romanowicza Zarząd omawiał
szczegóły techniczne papieru historycznej Fundacji oraz dyplomu
na papierze czepanym dla tych, którzy przekazują Fundacji
eksponaty i materiały archiwalne, a także wysokie donacje.
Zarząd zaakceptował sugestie A. Romanowicza co do koloru,
kolumn linii. Zdecydowano zamówić na początek 100 sztuk
po R 10.00. A. Kiepiela uznał, że do dyplomu powinien być
dotarczony list od prezydenta Fundacji. Tekst (w j. polskim
lub angielskim) pozostawiono do ustalenia.

5. W drugiej części spotkania Journal N. Bank posłali dyr.
D. Naćcz i jej zastępcę, Krzysztofa Stepniaka. A. Kiepiela
przedstawił historię Fundacji i jej cele oraz
prosił o depozyt o pomoc oraz informacje związane

z dokumentowaniem dziedzictwa polskiego poza granicami kraju.

D. Maizer w swoim mini-wykładzie stwierdziła na podstawie, że Polska ma specjalny obowiązek wobec Polonii i jest bardzo ważne dla kraju, aby udokumentować losy Polaków na emigracji. Do tego potrzebna jest ogólna informacja, jakie ważne akta są poza granicami. Te dokumenty trzeba opisać na podstawowym poziomie. Inaczej opisuje się spuściznę rodziców, inaczej zbiory organizacji. Archiwa Państwowe w Polsce zajmują się szkoleniem osób, aby umiały postąpić z elektronicznym oprogramowaniem, ewentualnie przepisać, kogoś, kto to robi na miejscu. Użytko to do celu stworzenia zintegrowanego systemu informacji archiwalnej, w każdej chwili do wykorzystania.

Pani dyrektor zorientowała się, że polonijne wspólnoty polonijno-amerykańskie mają dobrą dokumentację. Jednak jej zdaniem ważniejsze jest, aby nasze zbiory były na miejscu, by je tu pokazać, zrobić wystawę dla dzieci i młodzieży. Takie zbiory oczywiście zawsze mogą być przyjęte przez Archiwa Państwowe, które gwarantują im bezpieczeństwo w sytuacji katastrofy.

Przeważnie ważne jest, aby były one dobrze skatalogowane. Najbardziej niebezpieczna jest pilność. Idealne warunki panują w klimatyzowanym pomieszczeniu, bo to gwarantuje dłuższą perspektywę skatalogowania. Z kolei dla fizycznego bezpieczeństwa ważne jest, aby zapleczko było stałe, a nie tymczasowe. Idealnym jest osiadek kultury, centrum, gdzie łatwo jest się do zbiorów dostać, gdzie mogą być one udostępniane.

Ważne kierunki badań archiwalnych, to, p.p. dyrektor, m.in. opracowania listy plarnej rodziny, przewodniki do źródeł genealogicznych, spisy ludności, materiały metry-

każde są nawet bardzo cenne zbierane i skrypty
na cementaku.

D. Nitzcz przedkłada na konie, że czytała Statut
Fundacji, który jej zdaniem odzwierciedla energię pozytywną
i entuzjazm Zarządu Fundacji. Dlatego chciała zaprosić
nas do Archiwów Państwowych, przedkłada też z Zarządu
Fundacji w Warszawie. P. dyrektor jeszcze raz prosiła prosiła, by
by wysłać kogoś do Polski z celem naukowym, tj. przesko-
lenia archiwum. Ona teraz została Zarządowi przysiężo-
ne materiały profesjonalne i formularze do kontaktów z polskimi
organizacjami poza granicami kraju.

A. dyrektor w serdecznych słowach podziękował
D. Nitzcz za jej udział do Afryki, jej udział, zainteresowanie
naszymi sprawami i przyszłe cenne informacje, uwagi
i sugestie.

Ona tym sposobem się wzięła oficjalna spotkanie.

Protokół

Andrzej Krawiec